

《情天一喇嘛》

图书基本信息

书名：《情天一喇嘛》

13位ISBN编号：9787800574030

10位ISBN编号：7800574032

出版时间：1999

出版社：中国藏学出版社

作者：六世达赖喇嘛阿旺伦珠达吉

页数：339页

译者：于道泉,庄晶

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu111.com

《情天一喇嘛》

内容概要

分两部分，一是传记及背景介绍，由多人撰成；二是情歌部分，由五人以不同文体分译。

目录：

一、雪域中的红莲（代序）

代序中所述“不负如来不负君”的心灵，颇令人生探访念。

二、卷上

1、仓央嘉措秘传（阿旺伦珠达吉著，庄晶译）--3至90页

弟子以谦恭景仰心记述上师神迹，分三章：

* “神圣上师之诞生、剃度、坐床等情形；”

** “为利于众生而苦行、修持等情形；”

*** “驾临朵买地区造福圣教众生及最后圆寂的情形。”

2、附：生平

1) 六世达赖仓央嘉措（牙含章，92-94页，原载《达赖喇嘛传》）

2) 译者小引（于道泉，95-104页）

3) 《仓央嘉措情歌及秘传导言》（庄晶，104-114页）

4) 六世达赖仓央嘉措略传（曾缄，115-117页）

3、附：佛教

1) 佛教（119-134页，原载《中国大百科全书*宗教卷》）

2) 西藏佛教概要（法尊法师，135-140页）

3) 金刚乘（[英]A.K.渥德尔，王世安译，141-166页）

4) 格鲁派（观空法师，167-173页）

5) 历代达赖喇嘛（174-213页，原载《中国大百科全书*宗教卷》）

4、附：西藏佛教之宝

1) 西藏佛教之宝（格西拉然巴*阿旺罗桑，215-222页）

2) 喇嘛（格西拉然巴*罗桑嘉措，223-231页）

3) 喻嘛呢叭咪吽（格西拉然巴*罗桑嘉措，232-233页）

三、卷下，仓央嘉措情歌

1、于道泉译，62首

“第一最好是不相见，如此便可不至相恋；第二最好是不相识，如此便可不用相思。”等

（感觉文风有点罗嗦）

2、曾缄译，66首，七言加评

《情天一喇嘛》

“但曾相见便相知，相见何如不见时？安得与君相诀绝，免教辛苦作相思。——强作解脱语，愈解脱，愈缠绵，以此作结，悠然不尽。或云当移在第三十九首后，则索然矣。”

3、刘希武译，60首，五言

“最好不相思，免我常相恋，最好不相知，免我常相思。”

4、王沂暖译，74首

“第一不见最好，免得神魂颠倒；第二不熟最好，免得相思萦绕。”

5、庄晶译，124首，原载《仓央嘉措及秘传》

“压根没见最好，也省得神魂颠倒；原来不熟也好，免得情思萦绕。”

“核桃，可以砸开吃；桃子，可以嚼着吃；今年结的酸青苹果，实在没有法子吃。”

6、附：仓央嘉措雪夜行（曾缄译并序，327-331页）

7、附：布达拉宫辞（卢前，332-334页）

8、情歌？道歌？（代后序），摩诃力

《情天一喇嘛》

作者简介

文献众多，作者译者众多，详见“简介”分述

《情天一喇嘛》

精彩短评

- 1、仓央嘉措
- 2、他的诗已经成为我的安慰。
- 3、毕业论文题目.....
- 4、俺又想起了她。
- 5、 东山顶上，
 皎洁月光，
 姑娘脸庞，
 浮现心上

.....
 第一最好不相见，
 如此便可不相恋；
 第二最好不相知，
 如此便可不相思。

很喜欢。。。。。。。

曾译者自己发挥的也可作为新的作品欣赏：

曾虑多情损梵行
入山又恐别倾城
世间安得双全法
不负如来不负卿

- 6、活佛，诗人，再加上八卦，有的看。
- 7、<http://www.douban.com/group/jilesi>
最快捷的方法是加入到寻找香格里拉的小组中

- 8、[^]_[^] 读了很久，仍没读完。并且我知道，很难完整地读一遍了。

这可算是本借名而出的书，借着仓央嘉措的名气，借着他那些诗歌的名声，拼拼凑凑而出。

但有些章节还是可以看看的，毕竟网络不能相对完整地提供这些资料。

《秘传》实际是仓央嘉措的弟子所书，着力于论今争论难休的“身后事”上。大多数时候，有点儿象在听团队导演介绍“传说故事”。

秘传所传达的信息：仓央，首先是达赖喇嘛，其次还是达赖喇嘛。

我却认他是个诗人，是个歌者，是只思远的鹤.....

象他那样身份地位的人，有几个能够骇然宣称要退还一切戒律呢？

只此一人。

也许，他真的是个活佛

- 9、.....
- 10、一切痛苦源于对自己的爱，一切幸福来自利他的心

《情天一喇嘛》

嗯，^^

11、在五台山的时候，我徒步去了观音洞，传说六世达赖喇嘛到过五台山，曾经在观音洞里面闭关过。达赖喇嘛在佛教中是观世音的化身，这也是观音洞的由来吧。还没有到，就见路边开始多了一排排的黄色的小花，一直伸展到寺院，风姿迷人，就象诗人唱的那样：“尽回大地花千万，供养情天一喇嘛！”寺院正在修缮中，绕过大殿，循着山路蜿蜒而上，就来到了观音洞，洞前是个殿，可以叩拜，洞上了锁，喇嘛很善良，请他开了锁，我喝到了洞里的甘泉，清凉甜美，一如他的诗歌！

达娃在藏语中是月亮的意思，卓玛是姑娘，达娃卓玛是仓央嘉措心中的恋人，也是他心中天天浮现的月亮。

在那东方山顶
升起皎洁月亮
年轻姑娘面容
渐渐浮现心上

月有阴晴圆缺，爱人也是这样，苦恼的诗人写下“美人不是母胎生，应是桃花树长成，已恨桃花容易落，落花比汝尚多情。”世间的爱情真是无常！他从热恋到失望，也许还有每个失恋的人所经历痛苦。

明知宝物得来难，
在手何曾作宝看，
直到一朝遗失后，
每思奇痛彻心肝。

这个痛彻心肝可以理解成失去爱人的痛苦，也可以理解成一个僧人成为一个俗人的痛苦

曾虑多情损梵行
入山又恐别倾城
世间安得双全法
不负如来不负卿

这里插叙一点儿渊源故事，传说中曾经有两个人和一头牛一起耕地，在耕作完毕后，这两个人按照宗教仪式进行了回向，就是把功劳象观音菩萨的杨柳枝一样洒给别人，结果这点功劳忘了洒给老牛了，这下老牛可不乐意了，别看它不说人话、不拉人屎，可佛家是讲究轮回的，等到老牛投胎转世当成西藏国王的时候，就是藏王朗达玛，他可就对佛教恨入骨髓了。这才有了九世纪的西藏佛法湮灭。就跟文革一样，西藏僧侣的传统被破坏，僧人不是被杀就是解散，好像红教靠着在家人的力量传了下来。西藏佛教挺讲究传承转世的，一代传一代，跟族谱一样特别清楚。所以红教有了在家的瑜伽士这么一说吧，仓央嘉措就是生在这样的家庭中，有个美国的嬉皮士写了本书《雪山狮子的蓝绿色鬃毛》，就是写一些瑜伽士的。我挺喜欢瑜伽士的，他们有很深的证悟且有传奇般的色彩。大概诗人也受这样家庭的熏陶了吧，在朗达玛死后，听说是被暗杀了，中断了的佛教急于从印度那里请回传承，于是新的国王历尽千辛万苦到印度请回了阿底峡尊者，加上后来的宗喀巴重振佛教，宗喀巴大师的弟子中就有第一世达赖喇嘛，由此构成黄教的统治地位，现在也是这样，在五台山上只要是密宗的寺院大多都是黄教的，红教僧人可能修法和他们不同吧，都是在外租个小房子或是搭个小棚子，不让国家当违章建筑物拆了就不错了，呵呵，一般在佛法被灭以后，要想发扬起来，还要从基础开始，这也许是黄教的显宗特色，有点象学院派。这么一比，红教里就有风清扬了。黄教的风格是很传统的吧，我不太懂的说，但仓央嘉措的大智慧自然会感到苦闷。

在布达拉宫
我是持明仓央嘉措

《情天一喇嘛》

住在山下拉萨
我是浪子宕桑旺波

关于持明的解释我的另一条评论上有，这里就不赘述了。

买丝不绣阿底峡
有酒不酌宗喀巴
尽回大地花千万
供养情天一喇嘛

足见他的豪放和苏东坡有得一比，不过此中的禅机，不是我这样智慧能读懂的。

下面这句话伴随我八年，一直受用着，也是我的精神支柱了，比读他的诗还早，那时候我就很想知道叫仓央嘉措的诗人是一个什么样的人，谨把此文献给曾和我一样的人，欢迎批评，接受改正。南无观世音菩萨。

一切痛苦源于对自己的爱，一切幸福来自利他的心

12、仓央嘉措是一个情种，世间难得双全法，不负如来不负卿！这个世界上如果现在还有这样的男子，那么我想所有的女子会为子疯狂的！

13、以前一直当他诗人看的，读了序才想起来他首先是个喇嘛。（缓慢阅读中，后附的诗歌果然译得不是最好。）

太多杂七杂八的拼盘，跳着挑着看看就好。

14、好想去香格里拉啊

1、读了很久，仍没读完。并且我知道，很难完整地读一遍了。这可算是本借名而出的书，借着仓央嘉措的名气，借着他那些诗歌的名声，拼拼凑凑而出。但有些章节还是可以看看的，毕竟网络不能相对完整地提供这些资料。《秘传》实际是仓央嘉措的弟子所书，着力于论今争论难休的“身后事”上。大多数时候，有点儿象在听团队导演介绍“传说故事”。秘传所传达的信息：仓央，首先是达赖喇嘛，其次还是达赖喇嘛。我却认他是个诗人，是个歌者，是只思远的鹤……象他那样身份地位的人，有几个能够骇然宣称要退还一切戒律呢？只此一人。也许，他真的是个活佛

2、在五台山的时候，我徒步去了观音洞，传说六世达赖喇嘛到过五台山，曾经在观音洞里面闭关过。达赖喇嘛在佛教中是观世音的化身，这也是观音洞的由来吧。还没有到，就见路边开始多了一排排的黄色的小花，一直伸展到寺院，风姿迷人，就象诗人唱的那样：“尽回大地花千万，供养情天一喇嘛！”寺院正在修缮中，绕过大殿，循着山路蜿蜒而上，就来到了观音洞，洞前是个殿，可以叩拜，洞上了锁，喇嘛很善良，请他开了锁，我喝到了洞里的甘泉，清凉甜美，一如他的诗歌！达娃在藏语中是月亮的意思，卓玛是姑娘，达娃卓玛是仓央嘉措心中的恋人，也是他心中天天浮现的月亮。在那东方山顶升起皎洁月亮年轻姑娘面容渐渐浮现心上月有阴晴圆缺，爱人也是这样，苦恼的诗人写下“美人不是母胎生，应是桃花树长成，已恨桃花容易落，落花比汝尚多情。”世间的爱情真是无常！他从热恋到失望，也许还有每个失恋的人所经历痛苦。明知宝物得来难，在手何曾作宝看，直到一朝遗失后，每思奇痛彻心肝。这个痛彻心肝可以理解成失去爱人的痛苦，也可以理解成一个僧人成为一个俗人的痛苦曾虑多情损梵行入山又恐别倾城世间安得双全法不负如来不负卿这里插叙一点儿渊源故事，传说中曾经有两个人和一头牛一起耕地，在耕作完毕后，这两个人按照宗教仪式进行了回向，就是把功劳象观音菩萨的杨柳枝一样洒给别人，结果这点功劳忘了洒给老牛了，这下老牛可就不乐意了，别看它不说人话、不拉人屎，可佛家是讲究轮回的，等到老牛投胎转世当成西藏国王的时候，就是藏王朗达玛，他可就对佛教恨入骨髓了。这才有了九世纪的西藏佛法湮灭。就跟文革一样，西藏僧侣的传统被破坏，僧人不是被杀就是解散，好像红教靠着在家人的力量传了下来。西藏佛教挺讲究传承转世的，一代传一代，跟族谱一样特别清楚。所以红教有了在家的瑜伽士这么一说法，仓央嘉措就是生在这样的家庭中，有个美国的嬉皮士写了本书《雪山狮子的蓝绿色鬃毛》，就是写一些瑜伽士的。我挺喜欢瑜伽士的，他们有很深的证悟且有传奇般的色彩。大概诗人也受这样家庭的熏陶了吧，在朗达玛死后，听说是被暗杀了，中断了的佛教急于从印度那里请回传承，于是新的国王历尽千辛万苦到印度请回了阿底峡尊者，加上后来的宗喀巴重振佛教，宗喀巴大师的弟子中就有第一世达赖喇嘛，由此构成黄教的统治地位，现在也是这样，在五台山上只要是密宗的寺院大多都是黄教的，红教僧人可能修法和他们不同吧，都是在外租个小房子或是搭个小棚子，不让国家当违章建筑物拆了就不错了，呵呵，一般在佛法被灭以后，要想发扬起来，还要从基础开始，这也许是黄教的显宗特色，有点象学院派。这么一比，红教里就有风清扬了。黄教的风格是很传统的吧，我不太懂的说，但仓央嘉措的大智慧自然会感到苦闷。在布达拉宫我是持明仓央嘉措住在山下拉萨我是浪子宕桑旺波关于持明的解释我的另一篇评论上有，这里就不赘述了。买丝不绣阿底峡有酒不酌宗喀巴尽回大地花千万供养情天一喇嘛足见他的豪放和苏东坡有得一比，不过此中的禅机，不是我这样智慧能读懂的。下面这句话伴随我八年，一直受用着，也是我的精神支柱了，比读他的诗还早，那时候我就很想知道叫仓央嘉措的诗人是一个什么样的人，谨把此文献给曾和我一样的人，欢迎批评，接受改正。南无观世音菩萨。一切痛苦源于对自己的爱，一切幸福来自利他的心

3、东山顶上，皎洁月光，姑娘脸庞，浮现心上…… 第一最好不相见， 如此便可不相恋；
第二最好不相知， 如此便可不相思。很喜欢。。。。。。曾译者自己发挥的也可作为新的作品欣赏：曾虑多情损梵行 入山又恐别倾城 世间安得双全法 不负如来不负卿

《情天一喇嘛》

章节试读

1、《情天一喇嘛》的笔记-第331页

只今有客过拉萨，宫殿曾瞻布达拉。遗像百年犹挂壁，像前拜倒拉萨娃。买丝不绣阿底峡，有酒不酬宗喀巴。愿君折取花千万，供养情天一喇嘛。

《情天一喇嘛》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu111.com